

Term Information

Effective Term Autumn 2022

Course Change Information

What change is being proposed? (If more than one, what changes are being proposed?)

We wish to add the option to offer this course as an online class

What is the rationale for the proposed change(s)?

The NELC Department has decided to request approval to regularly offer this course in a distance learning format after having learned much about online foreign language course instruction during the pandemic emergency.

What are the programmatic implications of the proposed change(s)?

(e.g. program requirements to be added or removed, changes to be made in available resources, effect on other programs that use the course)?

N/A

Is approval of the request contingent upon the approval of other course or curricular program request? No

Is this a request to withdraw the course? No

General Information

Course Bulletin Listing/Subject Area	Persian
Fiscal Unit/Academic Org	Near Eastern Languages/Culture - D0554
College/Academic Group	Arts and Sciences
Level/Career	Undergraduate
Course Number/Catalog	1102
Course Title	Elementary Persian II
Transcript Abbreviation	Elem Persian 2
Course Description	Further development of listening, writing, speaking, and reading skills; reading of simplified Persian texts. Closed to native speakers of this language.
Semester Credit Hours/Units	Fixed: 4

Offering Information

Length Of Course	14 Week, 12 Week
Flexibly Scheduled Course	Never
Does any section of this course have a distance education component?	Yes
Is any section of the course offered	100% at a distance
<i>Previous Value</i>	<i>No</i>
Grading Basis	Letter Grade
Repeatable	No
Course Components	Lecture
Grade Roster Component	Lecture
Credit Available by Exam	Yes
Exam Type	Departmental Exams
Admission Condition Course	No
Off Campus	Never
Campus of Offering	Columbus, Lima, Mansfield, Marion, Newark, Wooster

[Previous Value](#)

[Columbus](#)

Prerequisites and Exclusions

Prerequisites/Corequisites Prereq: 1101.
Exclusions
Electronically Enforced No

Cross-Listings

Cross-Listings

Subject/CIP Code

Subject/CIP Code 16.1199
Subsidy Level General Studies Course
Intended Rank Freshman, Sophomore, Junior, Senior

Requirement/Elective Designation

Required for this unit's degrees, majors, and/or minors
General Education course:
Foreign Language; World Languages
The course is an elective (for this or other units) or is a service course for other units

Course Details

Course goals or learning objectives/outcomes

- Elementary Persian proficiency beyond 1101

Content Topic List

- Further development of speech and communication in Persian including listening skills
- Further development of Persian grammatical foundations
- Further development of writing skills in Persian
- Study and discussion of simplified texts in Persian

Sought Concurrence No
[Previous Value](#)

Attachments

- Persian 1102 Classroom Syllabus.docx: Classroom Syllabus
(Syllabus. Owner: Smith, Jeremie S)
- Persian 1102 Online Syllabus Spring 2022.docx: Online Syllabus
(Syllabus. Owner: Smith, Jeremie S)
- ASC Online Course Technical Review - Persian 1102.docx: ASC Technical Review
(Other Supporting Documentation. Owner: Smith, Jeremie S)

Comments

COURSE CHANGE REQUEST
1102 - Status: PENDING

Last Updated: Vankeerbergen, Bernadette
Chantal
08/05/2021

Workflow Information

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Smith, Jeremie S	06/04/2021 10:44 AM	Submitted for Approval
Approved	Levi, Scott Cameron	06/04/2021 10:58 AM	Unit Approval
Approved	Vankeerbergen, Bernadette Chantal	08/05/2021 02:29 PM	College Approval
Pending Approval	Jenkins, Mary Ellen Bigler Hanlin, Deborah Kay Hilty, Michael Vankeerbergen, Bernadette Chantal Steele, Rachel Lea	08/05/2021 02:29 PM	ASCCAO Approval

Elementary Persian II

Persian 1102 [Spring 2022]

Course Information

- **Course times:** TBD
- **Credit hours:** 4
- **Mode of delivery:** Distance Learning

Instructor

- **Name:** Dr. Mehrak Kamali
- **Email:** KamaliSarvestani.1@osu.edu
- **Office location:** Hagerty Hall, Rm 380
- **Office hours:** TBD
- **Preferred means of communication:**
 - My preferred method of communication for questions is **email**.
 - My class-wide communications will be sent through the Announcements tool in CarmenCanvas. Please check your [notification preferences](https://go.osu.edu/canvas-notifications) (go.osu.edu/canvas-notifications) to be sure you receive these messages.

Course Description

1102 Elementary Persian II is an online and synchronous course focusing on the four language skills of reading, writing, listening, and speaking through work on oral fluency, written expression, and reading comprehension. Starting from word order in Persian sentences, gradually we will work on more complicated sentences. In this synchronous course, students will communicate with their instructor and classmate during the class time. Through online discussions in the Facebook page of the course and discussion section of Carmen, students will internalize Persian language. The language of instruction becomes mostly Persian and most course discussions will be in Persian. During the course students will be required to write short papers in Persian examining different topics.

Learning Outcomes

By the end of this course students will develop the ability to read simple texts in Persian; to provide practice in writing elementary compositions on routine topics; and to develop appropriate levels of proficiency in spoken Persian.

General Education Expected Learning Outcomes

As part of the Foreign Language category of the General Education curriculum, this course is designed to prepare students to be able to do the following:

Goals:

Students demonstrate skills in communication across ethnic, cultural, ideological, and national boundaries, and appreciate other cultures and patterns of thought.

Expected Learning Outcomes:

1. Students employ communicative skills (e.g. speaking, listening, reading, and/or writing) in a language other than their native language.
2. Students describe and analyze the cultural contexts and manifestations of the peoples who speak the language that they are studying.
3. Students compare and contrast the cultures and communities of the language that they are studying with their own.

How This Online Course Works

Mode of delivery: This course is online and synchronous. You should attend the class at 9:10-10:05, Tuesday to Friday.

Pace of online activities: This course is divided into weekly modules. Students are expected to keep pace with weekly deadlines but may schedule their efforts freely within that time frame. **Credit hours and work expectations:** This is a 3-credit-hour course. According to Ohio State policy (go.osu.edu/credithours), students should expect around 3 hours per week of time spent on direct online instruction in addition to 6 hours of homework (reading and assignment preparation, for example) to receive a grade of (C) average.

Credit hours and work expectations: This is a 4 credit-hour course. According to [Ohio State bylaws on instruction](http://go.osu.edu/credit%20hours) ([go.osu.edu/credit hours](http://go.osu.edu/credit%20hours)), students should expect around 4 hours per week of time spent on direct instruction (instructor content and Carmen activities, for example) in addition to [8] hours of homework (reading and assignment preparation, for example) to receive a grade of [C] average.

This is a distance language learning course but your attendance in classes via zoom are necessary. Much of the responsibility for learning a language falls on the students. It is not realistic to expect to develop communication skills in a new language if students do not practice it. Therefore, it is crucial that students attend class regularly. If you miss class (regardless of whether this is excused or unexcused) please make sure to ask your colleagues (but not your instructor) to provide information as to what was covered in your absence. Covering the class material that you have missed on your own will be your responsibility and not your instructor's.

Excused absences include documented illnesses or accidents, religious holidays, participation in scheduled events as a member of a university-sponsored organization, and

family emergencies. If you believe you are going to have an excused absence be sure to clear it with your instructor. Absence that fall into one of the listed categories for excused absences but that are not cleared with your instructor (ideally prior to the date of the absence) will be considered unexcused.

It is your responsibility to inform the instructor of any intended absence for religious observances in advance.

- You are expected to log in at least four times every week.
- Complete the assigned materials before participating in the virtual class.
- Participate in online discussions.
- Be sure you are logging in to the course in Carmen each week, including weeks with holidays or weeks with minimal online course activity. (During most weeks you will probably log in many times.) If you have a situation that might cause you to miss an entire week of class, discuss it with me *as soon as possible*.
- Besides regular classes, all live, scheduled events for the course, including my office hours, are optional. If you are required to discuss an assignment with me, please contact me at the beginning of the week if you need a time outside my scheduled office hours.
- Contact Me: Please come talk to me over the course of the semester if you have any problems or concerns, but also if you have questions or anything else that you'd like to talk about. It is great to have the opportunity to get to know you outside of class. Office hours are a good time to catch me, but you can also email me to set up an appointment to talk. For quick questions or concerns, email (kamalisarvestani.1@osu.edu) is the best way to reach me. I will do my best to respond within 24 hours.

Course Materials, Fees and Technologies

Required Materials and/or Technologies

- *Persian in Use: An Elementary Textbook of Language and Culture* by Anousha Sedighi, Leiden University Press, 2015
- Also, some supplementary materials from different Persian textbooks and audio/visual sources will be provided in the course Carmen and/or hand out during the course.

Recommended/Optional Materials and/or Technologies

- Yousef, Saeed and [Hayedeh Torabi](#). *Basic Persian: A Grammar and Workbook*, Routledge; Bilingual edition. ISBN-10: 0415616522
- Aryanpur-Kashani, Abbas. *The Combined New Persian-English and English-Persian*. Mazda Pub; ISBN-10: 0939214296

Required Equipment

- **Computer:** current Mac (MacOS) or PC (Windows 10) with high-speed internet connection
- **Webcam:** built-in or external webcam, fully installed and tested
- **Microphone:** built-in laptop or tablet mic or external microphone
- **Other:** a mobile device (smartphone or tablet) to use for BuckeyePass authentication

Required Software

Microsoft Office 365: All Ohio State students are now eligible for free Microsoft Office 365. Visit the [installing Office 365](https://go.osu.edu/office365help) (go.osu.edu/office365help) help article for full instructions.

As a language course set up, it would be important to see everyone's face and hear everyone's voice. Therefore, it is required to keep both your microphone and your webcam ON, unless instructed otherwise, during the synchronous Zoom class meetings. Class sessions will NOT be recorded unless it is informed beforehand. If it is recorded, you will be allowed to mute your microphones and turn off your webcams.

If you have any difficulty of using technology, online resources, and maintaining privacy during this online course, please contact me as soon as possible to discuss them.

CarmenCanvas Access

You will need to use [BuckeyePass](https://buckeyepass.osu.edu) (buckeyepass.osu.edu) multi-factor authentication to access your courses in Carmen. To ensure that you are able to connect to Carmen at all times, it is recommended that you do each of the following:

- Register multiple devices in case something happens to your primary device. Visit the [BuckeyePass - Adding a Device](https://go.osu.edu/add-device) (go.osu.edu/add-device) help article for step-by-step instructions.
- Request passcodes to keep as a backup authentication option. When you see the Duo login screen on your computer, click **Enter a Passcode** and then click the **Text me new codes** button that appears. This will text you ten passcodes good for 365 days that can each be used once.
- [Install the Duo Mobile application](https://go.osu.edu/install-duo) (go.osu.edu/install-duo) on all of your registered devices for the ability to generate one-time codes in the event that you lose cell, data, or Wi-Fi service.

If none of these options will meet the needs of your situation, you can contact the IT Service Desk at [614-688-4357 \(HELP\)](tel:614-688-4357) and IT support staff will work out a solution with you.

Technology Skills Needed for This Course

- Basic computer and web-browsing skills
- [Navigating CarmenCanvas](https://go.osu.edu/canvasstudent) (go.osu.edu/canvasstudent)

- [CarmenZoom virtual meetings](https://go.osu.edu/zoom-meetings) (go.osu.edu/zoom-meetings)
- [Recording a slide presentation with audio narration and recording, editing and uploading video](https://go.osu.edu/video-assignment-guide) (go.osu.edu/video-assignment-guide)

Technology Support

For help with your password, university email, CarmenCanvas, or any other technology issues, questions or requests, contact the IT Service Desk, which offers 24-hour support, seven days a week.

- **Self Service and Chat:** go.osu.edu/it
- **Phone:** [614-688-4357 \(HELP\)](tel:614-688-4357)
- **Email:** servicedesk@osu.edu

Grading and Faculty Response

Homework	10
Participation and Attendance	10
Three Quizzes	15
Four Pop Quizzes	10
Intercultural Development Inventory	5
Two Short Presentations	10
Final Examination for First-session (Mid-term exam)	10
Final Presentation	10
Final Exam	20
Extra contribution	3

Total: 103

Final exam is on all lessons and class materials.

Note: Ohio State does not offer the grades of A+ and D-. You earn no points for an E or an EN, but the hours are calculated into your grade point average. (An EN grade indicates that, at some point during the semester, your stopped attending the class.)

Grading Scale

A = 100% - 94% A- = 93% - 91% B+ = 90% - 89% B = 88 % - 83% B- = 82% - 80% C+ = 79% - 78% C = 77% - 73% C- = 72% - 71%

Descriptions of Major Course Assignments

Students will be taught using Persian language in simulated settings and situations through frequent use of vocabulary, doing tasks, and acting. This will be augmented by discovering

the grammatical rules and functioning in simulated as well as few real language tasks and events. Students are encouraged to speak Persian in class discussions and write in Persian in the class Facebook page. In addition to homework assignments, there will be three quizzes, midterm exam, final exam, four pop quizzes, and three presentations (two short and one final). Class attendance is necessary. In addition to the classes, students may opt to attend discussion sections and the class Facebook page.

Attendance and Participation (10%)

○ **Attendance**

Class attendance is essential. In fact, much of the responsibility for learning a language falls on the students. It is not realistic to expect to develop communication skills in a new language if students are not physically present to practice it. Therefore, it is crucial that students attend class regularly.

More than two unexcused absence will affect your attendance and participation score (worth 15% of your final grade). Five or more absences will notably affect your final grade (by a third of a grade level if you have five absences, i.e., from A to A-, etc). If you miss class (regardless of whether this is excused or unexcused) please make sure to ask your colleagues (but not your instructor) to provide information as to what was covered in your absence. **The instructor will record all the sessions and you will have access to them virtually after each class.**

Excused absences include documented illnesses or accidents, religious holidays, participation in scheduled events as a member of a university-sponsored organization, and family emergencies. If you believe you are going to have an excused absence be sure to clear it with your instructor. Absence that fall into one of the listed categories for excused absences but that are not cleared with your instructor (ideally prior to the date of the absence) will be considered unexcused.

- You are expected to log in at least four times every week.
- Complete the assigned materials before participating in the virtual class.
- Participate in online discussions.
- It is your responsibility to inform the instructor of any intended absence for religious observances in advance.

○ **Class Participation**

Students will bring all materials required to each class session, participate in class discussions, and come prepared with homework completed and posted. They must be present for all examinations and quizzes.

Each student must be an active member of individual and group activities. Every class session must be viewed as an opportunity to contribute to the group experience with the Persian language and the cultural materials presented.

Students' Presentations (20%)

Every student should have two five to seven-minute presentation during the semester and a twelve to fifteen- minute final presentation at the end of the course.

Pop Quizzes (10%)

Pop quizzes based on the readings assigned for that week will be given online (on Carmen) randomly throughout the semester. The questions will be “objective,” meaning that if you have followed the course carefully, you should be able to answer every question correctly. You will not be allowed to make up quizzes unless you have an officially excused absence.

Intercultural Development Inventory (5)

This course is part of an approved research project at OSU. If you agree to participate in the study, you will complete a pre and post IDI survey (each survey takes no longer than 30 minutes to complete) and an in-person interview with a member of our research team (again, no longer than 30 minutes). You will earn 5 points for completing these.

Homework (10%)

- Students will submit their homework each day before coming to the zoom meeting.
- Each assignment will be graded according to a rubric posted on Carmen, on a ten-point scale. You can skip three assignments without penalty. Late assignments are not accepted.
 - **Reading Assignments**
Students will read all materials assigned by the instructor and be responsible for the content of each. Daily homework will be assigned from the text, workbook, handout, CD-ROM, movie, or Internet.
 - **Writing Assignments**
If writing assignments are required to turn in, it is required to be prepared prior to the beginning of class and posted them on Carmen. Written assignments will vary in length from sentence level responses to short paragraphs and essays. Also, students are required to participate in the class Facebook discussions every week.

Three quizzes (15%)

- Three online quizzes will be available on Carmen.

Midterm (10%)

- A midterm will be available on Carmen in October 23rd. It must be submitted on Carmen by the same day.

Final Exam (20%)

- A cumulative final exam will be available on Carmen at [date TBA]. It must be submitted on Carmen by same day.

Late submissions

Late Work: Late work will not be accepted without written documentation that attests to unavoidable circumstances (illness, family emergency, etc).

Academic integrity and collaboration: It is expected from you to complete homework assignments, tests, and final exam yourself, without any external help or communication. The use of Google Translate or similar online translation tools is prohibited. However, you can use online dictionaries such as seslisozluk.com or tureng.com while you are working on your assignments, but not tests and final exam. All of your written assignments should be your own original work. This class will provide you opportunities to collaborate with

your classmates to complete group study assignments. However, working with classmates to complete quizzes and tests are not permitted.

Instructor Feedback and Response Time

I am providing the following list to give you an idea of my intended availability throughout the course. Remember that you can call [614-688-4357 \(HELP\)](tel:614-688-4357) at any time if you have a technical problem.

- **Preferred contact method:** If you have a question, please contact me first through my Ohio State email address. I will reply to emails within **24 hours on days when class is in session at the university**.
- **Class announcements:** I will send all important class-wide messages through the Announcements tool in CarmenCanvas. Please check [your notification preferences](https://go.osu.edu/canvas-notifications) (go.osu.edu/canvas-notifications) to ensure you receive these messages.
- **Discussion board:** I will check and reply to messages in the discussion boards once mid-week and once at the end of the week.
- **Grading and feedback:** For large weekly assignments, you can generally expect feedback within **seven days**.

Other Course Policies

Discussion and Communication Guidelines

Example: The following are my expectations for how we should communicate as a class. Above all, please remember to be respectful and thoughtful.

- **Writing style:** While there is no need to participate in class discussions as if you were writing a research paper, you should remember to write using good grammar, spelling, and punctuation. A more conversational tone is fine for non-academic topics.
- **Tone and civility:** Let's maintain a supportive learning community where everyone feels safe and where people can disagree amicably. Remember that sarcasm doesn't always come across online.
- **Citing your sources:** When we have academic discussions, please cite your sources to back up what you say. For the textbook or other course materials, list at least the title and page numbers. For online sources, include a link.
- **Backing up your work:** Consider composing your academic posts in a word processor, where you can save your work, and then copying into the Carmen discussion.

Academic Integrity Policy

See [Descriptions of Major Course Assignments](#) for specific guidelines about collaboration and academic integrity in the context of this online class.

Ohio State's Academic Integrity Policy

Academic integrity is essential to maintaining an environment that fosters excellence in

teaching, research, and other educational and scholarly activities. Thus, The Ohio State University and the Committee on Academic Misconduct (COAM) expect that all students have read and understand the university's [Code of Student Conduct](http://studentconduct.osu.edu) (studentconduct.osu.edu), and that all students will complete all academic and scholarly assignments with fairness and honesty. Students must recognize that failure to follow the rules and guidelines established in the university's *Code of Student Conduct* and this syllabus may constitute "Academic Misconduct."

The Ohio State University's *Code of Student Conduct* (Section 3335-23-04) defines academic misconduct as: "Any activity that tends to compromise the academic integrity of the university or subvert the educational process." Examples of academic misconduct include (but are not limited to) plagiarism, collusion (unauthorized collaboration), copying the work of another student, and possession of unauthorized materials during an examination. Ignorance of the university's *Code of Student Conduct* is never considered an excuse for academic misconduct, so I recommend that you review the *Code of Student Conduct* and, specifically, the sections dealing with academic misconduct.

It is the responsibility of the Committee on Academic Misconduct to investigate or establish procedures for the investigation of all reported cases of student academic misconduct. The term "academic misconduct" includes all forms of student academic misconduct wherever committed; illustrated by, but not limited to, cases of plagiarism and dishonest practices in connection with examinations. Instructors shall report all instances of alleged academic misconduct to the committee (Faculty Rule 3335-5-487). For additional information, see the Code of Student Conduct <http://studentlife.osu.edu/csc>.

Other sources of information on academic misconduct (integrity) to which you can refer include:

- [Committee on Academic Misconduct](http://go.osu.edu/coam) (go.osu.edu/coam)
- [Ten Suggestions for Preserving Academic Integrity](http://go.osu.edu/ten-suggestions) (go.osu.edu/ten-suggestions)
- [Eight Cardinal Rules of Academic Integrity](http://go.osu.edu/cardinal-rules) (go.osu.edu/cardinal-rules)

Copyright for Instructional Materials

The materials used in connection with this course may be subject to copyright protection and are only for the use of students officially enrolled in the course for the educational purposes associated with the course. Copyright law must be considered before copying, retaining, or disseminating materials outside of the course.

Statement on Title IX

All students and employees at Ohio State have the right to work and learn in an environment free from harassment and discrimination based on sex or gender, and the university can arrange interim measures, provide support resources, and explain investigation options, including referral to confidential resources.

If you or someone you know has been harassed or discriminated against based on your sex or gender, including sexual harassment, sexual assault, relationship violence, stalking, or sexual exploitation, you may find information about your rights and options on [Ohio State's Title IX website](http://titleix.osu.edu) (titleix.osu.edu) or by contacting the Ohio State Title IX Coordinator at titleix@osu.edu. Title IX is part of the Office of Institutional Equity (OIE) at Ohio State, which responds to all bias-motivated incidents of harassment and discrimination, such as race, religion, national origin and disability. For more information, visit the [OIE website](http://equity.osu.edu) (equity.osu.edu) or email equity@osu.edu.

Commitment to a Diverse and Inclusive Learning Environment

The Ohio State University affirms the importance and value of diversity in the student body. Our programs and curricula reflect our multicultural society and global economy and seek to provide opportunities for students to learn more about persons who are different from them. We are committed to maintaining a community that recognizes and values the inherent worth and dignity of every person; fosters sensitivity, understanding, and mutual respect among each member of our community; and encourages each individual to strive to reach their own potential. Discrimination against any individual based upon protected status, which is defined as age, color, disability, gender identity or expression, national origin, race, religion, sex, sexual orientation, or veteran status, is prohibited.

Your Mental Health

As a student you may experience a range of issues that can cause barriers to learning, such as strained relationships, increased anxiety, alcohol/drug problems, feeling down, difficulty concentrating and/or lack of motivation. These mental health concerns or stressful events may lead to diminished academic performance or reduce a student's ability to participate in daily activities. No matter where you are engaged in distance learning, The Ohio State University's Student Life Counseling and Consultation Service (CCS) is here to support you. If you find yourself feeling isolated, anxious or overwhelmed, [on-demand mental health resources](http://go.osu.edu/ccsondemand) (go.osu.edu/ccsondemand) are available. You can reach an on-call counselor when CCS is closed at [614- 292-5766](tel:614-292-5766). **24-hour emergency help** is available through the [National Suicide Prevention Lifeline website](http://suicidepreventionlifeline.org) (suicidepreventionlifeline.org) or by calling [1-800-273-8255\(TALK\)](tel:1-800-273-8255). [The Ohio State Wellness app](http://go.osu.edu/wellnessapp) (go.osu.edu/wellnessapp) is also a great resource.

Student Academic Services

A full overview and contact information for the student academic services offered on the OSU main campus can be found here: <http://advising.osu.edu/welcome.shtml>

Student Services

An overview and contact information for student services offered on the OSU main campus can be found here: <http://ssc.osu.edu>

Accessibility Accommodations for Students with Disabilities

The University strives to make all learning experiences as accessible as possible. If you anticipate or experience academic barriers based on your disability (including mental health, chronic or temporary medical conditions), please let me know immediately so that we can privately discuss options. To establish reasonable accommodations, I may request that you register with Student Life Disability Services. After registration, make arrangements with me as soon as possible to discuss your accommodations so that they may be implemented in a timely fashion. SLDS contact information: slds@osu.edu; 614-292-3307; slds.osu.edu; 098 Baker Hall, 113 W. 12th Avenue.

Disability Services Contact Information

- Phone: [614-292-3307](tel:614-292-3307)
- Website: slds.osu.edu
- Email: slds@osu.edu
- In person: [Baker Hall 098, 113 W. 12th Avenue](#)

Accessibility of Course Technology

This online course requires use of CarmenCanvas (Ohio State's learning management system) and other online communication and multimedia tools. If you need additional services to use these technologies, please request accommodations with your instructor.

- [CarmenCanvas accessibility](http://go.osu.edu/canvas-accessibility) (go.osu.edu/canvas-accessibility)
- Streaming audio and video
- [CarmenZoom accessibility](http://go.osu.edu/zoom-accessibility) (go.osu.edu/zoom-accessibility)
- Collaborative course tools

Course Schedule

Refer to the CarmenCanvas course for up-to-date due dates.

Week 1st

Review; Continue Lesson Four: Housing and Living دوره، ادامه درس چهار: خانه و زندگی

COMMUNICATION OBJECTIVES

Talking about your house and belongings

Inquiring about a rental apartment

Requesting information on the phone

Asking questions, using question words

CONTENTS

Let's learn more: Means of transportation, languages

Grammar: Question words

Let's learn more: What time is it? colors, body parts, pets

بیشتر یاد بگیریم: ساعت چند است؟/ رنگ‌ها، اجزای بدن، حیوان‌های خانگی

Poem: فروغ فرخزاد by Forough Farrokhzad پرنده مردنی است

Song: گل سنگم (Singer: Hayedeh خواننده: هایده)

Cultural note: Using body parts in expressions

نکته‌ی فرهنگی: استفاده از اجزای بدن در بیان

Week 2nd – 4th

Lesson Five: Shopping

درس پنج: خرید

COMMUNICATION OBJECTIVES

Talking about price and products

Using shopping-related terms

Describing products

Expressing quantities

Negotiating the price

Giving commands

Talking about what you “want” to do or “have” to do

صحبت کردن درباره ی آنچه شما "می خواهید" بکنید و آنچه شما "باید" بکنید.

CONTENTS

Dialogue 1: Do you have a student discount?

گفتگو 1: آیا شما تخفیف دانشجویی دارید؟



Dialogue 2: I want to buy a nice rug

گفتگو 2: می‌خواهم یک گلیم زیبا بخرم.

In-class Reading: The school principal is sick. گفتگو در کلاس: مدیر مدرسه مریض است.

Grammar 1: Imperative دستور زبان 1: امری

Grammar 2: Present subjunctive/ Subjunctive as an independent verb/ Subjunctive vs. Imperative

دستور زبان 2: التزامی زمان حال/ التزامی به عنوان یک فعل مستقل/ التزامی در برابر امری

Let's learn more: Clothes, dialogues about shopping technology-related words

بیشتر یاد بگیریم: لباس‌ها، گفتگو درباره‌ی کلمه‌های مرتبط با خرید با استفاده از تکنولوژی

Poem from شاهنامه by Ferdowsi فردوسی

Song: خواننده محمد نوری (Singer: Mohammad Nouri) جان مریم

Cultural note بازارهای سنتی / Bargaining / چانه زدن : نکته فرهنگی

Quiz 1st: January 30th امتحان اول، جمعه سی‌ام ژانویه

Week 5th – 7th

Lesson Six: Geography and Weather

درس شش: جغرافیا و آب و هوا

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about Iran's geography: Cities, provinces, mountains, seas, neighbors, etc.

صحبت درباره‌ی جغرافیای ایران: شهرها، استان‌ها، کوه‌ها، دریاها، همسایه‌ها، و غیره.

Talking about past events

صحبت درباره‌ی وقایع گذشته

Talking about past events that happened in a time-frame

صحبت درباره‌ی وقایع گذشته که در یک بازه‌ی زمانی اتفاق افتاده‌اند.

Expressing opinions

اظهار نظر

Making comparisons

مقایسه

Talking about the weather and the seasons

صحبت درباره‌ی آب و هوا و فصل‌ها

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: Shiraz is more beautiful than Tehran!

گفتگو 1: شیراز زیباتر از تهران است!

Dialogue 2: Good old days!

گفتگو 2: خداحافظ روزها

In-class Reading 1: Parsa family's trip

خواندن در کلاس: سفر خانواده‌ی پارسا

Grammar 1: Simple past tense

دستور زبان 1: زمان گذشته‌ی ساده

Grammar 2: Past continues tense

دستور زبان 2: زمان گذشته‌ی استمراری

Let's learn more: Adverbs of time

بیشتر یاد بگیریم: قیده‌های زمان

Let's learn more: Geography-related words/ Directions and continents



In-class Reading 2: The country of Iran	بیشتر یاد بگیریم: کلمه‌های مرتبط با جغرافیا/ جهت‌ها و قاره‌ها
Grammar 3: Comparative adjectives	خواندن در کلاس 2: کشور ایران
Grammar 4: Superlative adjectives	دستور زبان 3: صفت‌های تفضیلی
Let's learn more: Seasons/ Weather	دستور زبان 4: صفت‌های عالی
Let's learn more: Extended family	بیشتر یاد بگیریم: فصل‌ها/ آب و هوا
Reading from a novel: <i>My Uncle Napoleon</i> by Iraj Pezaskzad	بیشتر یاد بگیریم: خانواده‌ی گسترده

خواندن از یک رمان: دایی جان ناپلئون نوشته‌ی ایرج پزشک‌زاد

Poem: حمید مصدق by Hamid Mosaddegh درآمد	
Song: (Singer: Googoosh) دو ماهی	خواننده: گوگوش
Cultural note: Iran's ancient sites	نکته‌ی فرهنگی: محوطه‌های باستانی ایران
Midterm Exam: Wednesday February 24th	امتحان میاندوره: چهارشنبه بیست و چهارم
فوریه	

Students' First Presentations: Friday February 12th

اولین سخنرانی دانشجویان، جمعه دوازدهم فوریه

Week 8th -11th

Lesson Seven: Food and Special Occasions

درس هفت: غذا و وقایع خاص

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about different kinds of Persian food

صحبت درباره‌ی انواع غذاهای ایرانی

Talking about serving food

صحبت درباره‌ی پذیرایی

Interacting at a restaurant: Ordering food, asking for bill, etc.

تعامل در یک رستوران: سفارش غذا، درخواست صورت حساب، غیره.

Talking about special occasions: Birthday, wedding, funeral, etc.

صحبت درباره‌ی وقایع خاص: تولد، عروسی، تشییع جنازه، غیره.

Planning for parties and responding to invitations

برنامهریزی برای مهمانی‌ها و پاسخ دادن به دعوت‌ها

Expressing congratulations and condolences

اطهار شادمانی و تسلیت

Expressing sensations and feelings

ابراز احساسات

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: I am hungry and thirsty, Mom!

گفتگو 1: من گرسنه و تشنه هستم/ ام، مامان!

Dialogue 2: Welcome to the Persepolis restaurant!

گفتگو 2: به رستوران پرسپولیس خوش آمدید!

In class Reading: Ladan's Birthday

خواندن در کلاس: تولد لادن

Grammar 1: Psychological verbs

دستور زبان 1: افعال روانشناختی

Let's learn more: Fruits & vegetables/ dairy & meat/ pastry & bread/ tastes & food portions

بیشتر یاد بگیریم: میوه‌ها و سبزی‌ها/ لبنیات و گوشت/ شیرینی و نان/ مزه‌ها و گروه‌های غذایی



A restaurant menu لیست غذای یک رستوران
 Grammar 2: Uses of ham دستور زبان 2: استفاده‌های هم
 Recipe of Kuku Sabzi دستور آشپزی کوکو سبزی
 Let's learn more: Classic birthday song/ special occasions

بیشتر یاد بگیریم: ترانه‌ی کلاسیک تولد/ وقایع خاص

Grammar 3: Reflexive pronouns گرامر 3: ضمیرهای انعکاسی
 Reading from a short story: قصه‌ی آه by Samad Behrangi

خواندن از یک داستان کوتاه: قصه‌ی آه نوشته‌ی صمد بهرنگی

Poem: پریا by Ahmad Shamloo احمد شاملو

Song: دست تو (Singer: Dariyush) خواننده: داریوش

Cultural note: Persian cuisine, food temperament نکته فرهنگی: غذاهای ایرانی، عادت‌های غذایی

Quiz 2th, Tuesday March 23rd امتحان دوم، بیست و سوم مارس

Students' Second Presentations: March 19th دومین سخنرانی دانشجویان، نوزدهم مارس

Week 12th -14th

Lesson Eight: Schooling and Holidays درس هشت: مدرسه و تعطیلات

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about the education system in Iran

صحبت درباره‌ی نظام تحصیلی در ایران

Talking about traditional celebrations and festivals

صحبت درباره‌ی مناسبت‌های سنتی و جشن‌ها

Talking about recent events and events in progress
جاری

صحبت درباره‌ی وقایع اخیر و وقایع

Requesting and giving information about the date

پرسیدن و دادن اطلاعات درباره‌ی تاریخ وقایع

Filling out an application

پرکردن یک درخواست کار یا تحصیل

Reporting an incident

گزارش یک حادثه

Talking about the Persian calendar and months

صحبت درباره‌ی تقویم و ماه‌های ایرانی

Using idiomatic expressions and street talk

استفاده از اصطلاحات و زبان خیابان

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: Our school is closed until Sizdah be-dar!

گفتگو 1: مدرسه‌ی ما تا سیزده بدر تعطیل است!

Dialogue 2: Please help me!

گفتگو 2: لطفا کمک کن!

In-class Reading: A letter from Iran

خواندن در کلاس: یک نامه از ایران

Let's learn more: The education system in Iran/ academic degrees

بیشتر یاد بگیریم: نظام آموزشی در ایران/ درجه‌های آکادمیک

Grammar 1: Present progressive tense	دستور زبان 1: زمان حال پیشرونده
Grammar 2: Past progressive tense	دستور زبان 2: زمان گذشته پیشرونده
Grammar 3: Prefixes and suffixes	دستور زبان 3: پیشوندها و پسوندها
Let's learn more: The Persian calendar and new year/ Persian months	بیشتر یاد بگیریم: تقویم ایرانی و سال جدید/ ماه‌های فارسی
Reading: Nowrooz and Sizdah be-dar	خواندن: نوروز و سیزده بدر
Let's learn more: Idioms, street talk, and derogatory words	بیشتر یاد بگیریم: اصطلاح‌ها، زبان خیابان، و کلمه‌های مبتذل
Poem by Omar Khayyam شعرهای عمر خیام	
Song: کودکانه (Singer: Farhad) خواننده: فرهاد	
Cultural note: Traditional celebrations and festivals جشن‌ها	نکته فرهنگی: مناسبت‌های سنتی و
Quiz 3: Friday, April 9th	امتحان سوم، نهم آوریل
Week 15th Review, Students' Presentations	هفته‌ی پانزدهم: مرور، سخنرانی‌های نهایی دانشجویان
Week 16th	هفته شانزدهم
Final Exam	امتحان نهایی

Note: This syllabus may be revised during the semester. The students will be negotiated with and informed of the changes in class.





**Department of Near Eastern Languages and Cultures
Hagerty Hall 300
Ohio State University
Elementary Persian II (1102)
SP19 PERSIAN 1102 (4 Credits)
Spring 2019**

Instructor: Mehrak Kamali

Email: kamalisarvestani.1@osu.edu

Location: Hagerty Hall, Rm 306

Time: TuWeThFr 11:30 AM – 12:25 PM

Office: Hagerty Hall, Rm 380

Office Hours: Tu & Th, 10 – 11 AM or by Appointment

Course Description

1102 Elementary Persian II is an elementary course focusing on the four language skills of reading, writing, listening, and speaking through work on oral fluency, written expression, and reading comprehension. Starting from learning Persian alphabet, gradually the language of instruction becomes mostly Persian and most course discussions will be in Persian. During the course students will be required to write short papers in Persian examining different topics.

Objectives

The objectives of the course are to help students to:

- 1- Develop students' Persian grammar and vocabulary awareness.
- 2- Read simple texts in Persian.
- 3- Communicate and converse in Persian on a variety of topics.
- 4- Write elementary narrative style paragraphs coherently and with reasonable accuracy.
- 5- Develop Students' awareness of essential Iranians' cultural elements.

Expected Learning Outcomes

By the end of this course students will develop the ability to read simple texts in Persian; to provide practice in writing elementary compositions on routine topics; and to develop appropriate levels of proficiency in spoken Persian.



General Education (GE) Goals and Expected Learning Outcomes

Goals

Students demonstrate skills in communication across ethnic, cultural, ideological, and national boundaries, and appreciate other cultures and patterns of thought.

Expected Learning Outcomes

1. Students employ communicative skills (e.g. speaking, listening, reading, and/or writing) in a language other than their native language.
2. Students describe and analyze the cultural contexts and manifestations of the peoples who speak the language that they are studying.
3. Students compare and contrast the cultures and communities of the language that they are studying with their own.

Course Requirements

Students will be taught through the use of Persian language in simulated settings and situations through frequent use of vocabulary, doing tasks, and acting. This will be augmented by discovering the grammatical rules and functioning in simulated as well as few real language tasks and events. Students are encouraged to speak Persian in class discussion. There will be three quizzes, midterm exam, final exam, four pop quizzes, and three presentations (two in-class and one final). Class attendance is absolutely necessary. In addition to the classes, students may opt to attend several Persian events.

Attendance

Class attendance is essential. In fact, much of the responsibility for learning a language falls on the students. It is not realistic to expect to develop communication skills in a new language if students are not physically present to practice it. Therefore, it is crucial that students attend class regularly.

More than two unexcused absence will affect your attendance and participation score (worth 15% of your final grade). Five or more absences will notably affect your final grade (by a third of a grade level if you have five absences, i.e., from A to A-, etc). If you miss class (regardless of whether this is excused or unexcused) please make sure to ask your colleagues (but not your instructor) to provide information as to what was covered in your absence. Covering the class material that you have missed on your own will be your responsibility and not your instructor's.



Excused absences include documented illnesses or accidents, religious holidays, participation in scheduled events as a member of a university-sponsored organization, and family emergencies. If you believe you are going to have an excused absence be sure to clear it with your instructor. Absence that fall into one of the listed categories for excused absences but that are not cleared with your instructor (ideally prior to the date of the absence) will be considered unexcused.

It is your responsibility to inform the instructor of any intended absence for religious observances in advance.

Students' Presentations

Every student should have two five to seven minute presentation during the semester and a twelve to fifteen- minute final presentation at the end of the course.

Pop Quizzes:

Pop quizzes based on the readings assigned for that week will be given randomly throughout the semester. The questions will be "objective," meaning that if you have followed the course carefully, you should be able to answer every question correctly. You will not be allowed to make up quizzes unless you have an officially excused absence.

Reading Assignments

Students will read all materials assigned by the instructor and be responsible for the content of each. Daily homework will be assigned from the text, workbook, handout, CD-ROM, movie, or Internet. If assignments are required to turn in, it is required to be prepared prior to the beginning of class and handed in at that time. Written assignments will vary in length from sentence level responses to short paragraphs and essays.

Projects

Students must complete all weekly, midterm, and term final projects as well as the other activities; listening activities in class will be conducted which will require attention and response in Persian. Oral discussion will occur throughout the semester. Students are expected to perform not only on a daily basis, but at prearranged times throughout the semester. Every student should have a seven to ten-minute in-class presentation at the end of the course.



Class Performance

Students will bring all materials required to each class session, participate in class discussions, and come prepared with homework completed. They must be present for all examinations and quizzes.

Class Participation

Each student must be an active member of individual and group activities. Every class session must be viewed as an opportunity to contribute to the group experience with the Persian language and the cultural materials presented.

Readings and sources

Persian in Use: An Elementary Textbook of Language and Culture by Anousha Sedighi, Leiden University Press, 2015

Also, some supplementary materials from different Persian textbooks and audio/visual sources will be provided in the course Carmen and/or hand out during the course.

Recommended texts

- Yousef, Saeed and [Hayedeh Torabi](#). *Basic Persian: A Grammar and Workbook*, Routledge; Bilingual edition. ISBN-10: 0415616522
- Aryanpur-Kashani, Abbas. *The Combined New Persian-English and English-Persian*. Mazda Pub; ISBN-10: 0939214296
- Internet version source, Book One: <http://www.persian-language.com/learning-list.html>

Evaluation

Homework	15
Participation and Attendance	10
Three Quizzes	15
Four Pop Quizzes	10
Two In-Class Presentations	5
Final Examination for First-session (Mid-term exam)	15
Final Presentation	10
Final Exam	20
Extra contribution	3

Total: 103

Final exam is on all lessons and class materials.

Note: Ohio State does not offer the grades of A+ and D-. You earn no points for an E or an EN, but the hours are calculated into your grade point average. (An EN grade indicates that, at some point during the semester, you stopped attending the class.)

Student with disabilities

If you have a documented disability, please register with Student Life Disability Services. After registration, make arrangements with me as soon as possible to discuss your accommodations, so they may be implemented in a timely fashion. If you have any questions about this process, please contact Disability Services at 614-292-3307 or slds@osu.edu.

Academic Plagiarism

Many incidents of plagiarism result from students' lack of understanding about what constitutes plagiarism. All work you submit must be your own scholarly and creative efforts. Based on OSU policy, at any stage of the writing process, all academic work submitted to the teacher must be a result of a student's own thought, research or self-expression. When a student submits work purporting to be his or her own, but which in any way borrows organization, ideas, wording or anything else from a source without appropriate acknowledgment of the fact, he/she is engaging in plagiarism. You are expected to familiarize yourself with OSU's policy on plagiarism.

Course Schedule

Week 1st

Review; Continue Lesson Four: Housing and Living دوره، ادامه درس چهار: خانه و زندگی

COMMUNICATION OBJECTIVES

Talking about your house and belongings

Inquiring about a rental apartment

Requesting information on the phone

Asking questions, using question words

پرسشی

اهداف ارتباطی

صحبت درباره ی خانه و دارایی های شما

جستجو برای یک آپارتمان اجاره ای

درخواست اطلاعات با تلفن

پرسیدن پرسش ها، استفاده از کلمه های

CONTENTS

Let's learn more: Means of transportation, languages

محتوا

بیشتر یاد بگیریم: وسایل حمل و نقل، زبان ها



Grammar: Question words

دستور زبان: کلمه‌های پرسشی

Let's learn more: What time is it? colors, body parts, pets

بیشتر یاد بگیریم: ساعت چند است؟/ رنگ‌ها، اجزای بدن، حیوان‌های خانگی

Poem: فروغ فرخزاد by Forough Farrokhzad پرندۀ مردنی است

Song: گل سنگم (Singer: Hayedeh خواننده: هایده)

Cultural note: Using body parts in expressions نکته‌ی فرهنگی: استفاده از اجزای بدن در بیان

Week 2nd – 4th

Lesson Five: Shopping

درس پنج: خرید

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about price and products

صحبت درباره ی قیمت و کالاها

Using shopping-related terms

استفاده از اصطلاحات مربوط به خرید

Describing products

توصیف کالاها

Expressing quantities

بیان کمیت‌ها

Negotiating the price

چانه زدن

Giving commands

امر کردن

Talking about what you “want” to do or “have” to do

صحبت کردن درباره ی آنچه شما "می خواهید" بکنید و آنچه شما "باید" بکنید.

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: Do you have a student discount?

گفتگو 1: آیا شما تخفیف دانشجویی دارید؟

Dialogue 2: I want to buy a nice rug

گفتگو 2: می‌خواهم یک گلیم زیبا بخرم.

In-class Reading: The school principal is sick. گفتگو در کلاس: مدیر مدرسه مریض است.

Grammar 1: Imperative دستور زبان 1: امری

Grammar 2: Present subjunctive/ Subjunctive as an independent verb/ Subjunctive vs. Imperative

دستور زبان 2: التزامی زمان حال/ التزامی به عنوان یک فعل مستقل/ التزامی در برابر امری

Let's learn more: Clothes, dialogues about shopping technology-related words

بیشتر یاد بگیریم: لباس‌ها، گفتگو درباره ی کلمه‌های مرتبط با خرید با استفاده از تکنولوژی

Poem from شاهنامه by Ferdowsi فردوسی

Song: جان مریم (Singer: Mohammad Nouri خواننده محمد نوری)

Cultural note بازارهای سنتی Bargaining / چانه زدن : نکته فرهنگی



Quiz 1st : February 1st

امتحان اول، جمعه اول فوریه

Week 5th – 7th

Lesson Six: Geography and Weather

درس شش: جغرافیا و آب و هوا

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about Iran’s geography: Cities, provinces, mountains, seas, neighbors, etc.

صحبت درباره‌ی جغرافیای ایران: شهرها، استان‌ها، کوه‌ها، دریاها، همسایه‌ها، و غیره.

Talking about past events

صحبت درباره‌ی وقایع گذشته

Talking about past events that happened in a time-frame

صحبت درباره‌ی وقایع گذشته که در یک بازه‌ی زمانی اتفاق افتاده‌اند.

Expressing opinions

اظهار نظر

Making comparisons

مقایسه

Talking about the weather and the seasons

صحبت درباره‌ی آب و هوا و فصل‌ها

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: Shiraz is more beautiful than Tehran!

گفتگو 1: شیراز زیباتر از تهران است!

Dialogue 2: Good old days!

گفتگو 2: خداحافظ روزها

In-class Reading 1: Parsa family’s trip

خواندن در کلاس: سفر خانوادگی پارسا

Grammar 1: Simple past tense

دستور زبان 1: زمان گذشته‌ی ساده

Grammar 2: Past continues tense

دستور زبان 2: زمان گذشته‌ی استمراری

Let’s learn more: Adverbs of time

بیشتر یاد بگیریم: قیدهای زمان

Let’s learn more: Geography-related words/ Directions and continents

بیشتر یاد بگیریم: کلمه‌های مرتبط با جغرافیا/ جهت‌ها و قاره‌ها

In-class Reading 2: The country of Iran

خواندن در کلاس 2: کشور ایران

Grammar 3: Comparative adjectives

دستور زبان 3: صفت‌های تفضیلی

Grammar 4: Superlative adjectives

دستور زبان 4: صفت‌های عالی

Let’s learn more: Seasons/ Weather

بیشتر یاد بگیریم: فصل‌ها/ آب و هوا

Let’s learn more: Extended family

بیشتر یاد بگیریم: خانوادگی گسترده

Reading from a novel: *My Uncle Napoleon* by Iraj Pezaskzad

خواندن از یک رمان: دایی جان ناپلئون نوشته‌ی ایرج پزاشکزاد

Poem: *Hamid Mosaddegh* by Hamid Mosaddegh

Song: *Do Mahi* (Singer: Googoosh)

خواننده: گوگوش

Cultural note: Iran’s ancient sites

نکته‌ی فرهنگی: محوطه‌های باستانی ایران



Midterm Exam: Tuesday February 26th

امتحان میاندوره: سه شنبه بیست و شش فوریه

Students' First Presentations: Friday February 15th فوریه
اولین سخنرانی دانشجویان، جمعه شانزدهم

Week 8th -11th

Week 10th: March 12-15 Spring Break. HAPPY NOROOZ!

هفته دهم: تعطیلات بهاری، 15-12 مارس. نوروز مبارک!

Lesson Seven: Food and Special Occasions

درس هفت: غذا و وقایع خاص

COMMUNICATION OBJECTIVES

اهداف ارتباطی

Talking about different kinds of Persian food

صحبت درباره‌ی انواع غذاهای ایرانی

Talking about serving food

صحبت درباره‌ی پذیرایی

Interacting at a restaurant: Ordering food, asking for bill, etc.

تعامل در یک رستوران: سفارش غذا، درخواست صورت حساب، غیره.

Talking about special occasions: Birthday, wedding, funeral, etc.

صحبت درباره‌ی وقایع خاص: تولد، عروسی، تشییع جنازه، غیره.

Planning for parties and responding to invitations

برنامه‌ریزی برای مهمانی‌ها و پاسخ دادن به دعوت‌ها

Expressing congratulations and condolences

اظهار شادمانی و تسلیت

Expressing sensations and feelings

ابراز احساسات

CONTENTS

محتوا

Dialogue 1: I am hungry and thirsty, Mom!

گفتگو 1: من گرسنه و تشنه هستم/ ام، مامان!

Dialogue 2: Welcome to the Persepolis restaurant!

گفتگو 2: به رستوران پرسپولیس خوش آمدید!

In class Reading: Ladan's Birthday

خواندن در کلاس: تولد لادن

Grammar 1: Psychological verbs

دستور زبان 1: افعال روانشناختی

Let's learn more: Fruits & vegetables/ dairy & meat/ pastry & bread/ tastes & food portions

بیشتر یاد بگیریم: میوه‌ها و سبزی‌ها/ لبنیات و گوشت/ شیرینی و نان/ مزه‌ها و گروه‌های غذایی

A restaurant menu

لیست غذای یک رستوران

Grammar 2: Uses of ham

دستور زبان 2: استفاده‌های هم

Recipe of Kuku Sabzi

دستور آشپزی کوکو سبزی

Let's learn more: Classic birthday song/ special occasions

بیشتر یاد بگیریم: ترانه‌ی کلاسیک تولد/ وقایع خاص

Grammar 3: Reflexive pronouns

گرامر 3: ضمیرهای انعکاسی

Reading from a short story: آه by Samad Behrangi

خواندن از یک داستان کوتاه: قصه‌ی آه نوشته‌ی صمد بهرنگی



Poem: پریا by Ahmad Shamloo احمد شاملو

Song: دست تو (Singer: Dariyush) خواننده: داریوش

Cultural note: Persian cuisine, food temperament غذاهای ایرانی، عادت‌های غذایی

Quiz 2th, Tuesday March 26th امتحان دوم ، بیست و ششم مارس

Students' Second Presentations: March 22nd دومین سخنرانی دانشجویان، بیست و دوم مارس

Week 12th -14th

Lesson Eight: Schooling and Holidays درس هشت: مدرسه و تعطیلات

COMMUNICATION OBJECTIVES

Talking about the education system in Iran

Talking about traditional celebrations and festivals

Talking about recent events and events in progress

Requesting and giving information about the date

Filling out an application

Reporting an incident

Talking about the Persian calendar and months

Using idiomatic expressions and street talk

اهداف ارتباطی

صحبت درباره‌ی نظام تحصیلی در ایران

صحبت درباره‌ی مناسبت‌های سنتی و جشن‌ها

صحبت درباره‌ی وقایع اخیر و وقایع جاری

پرسیدن و دادن اطلاعات درباره‌ی تاریخ وقایع

پرکردن یک درخواست کار یا تحصیل

گزارش یک حادثه

صحبت درباره‌ی تقویم و ماه‌های ایرانی

استفاده از اصطلاحات و زبان خیابان

CONTENTS

Dialogue 1: Our school is closed until Sizdah be-dar!

گفتگو 1: مدرسه‌ی ما تا سیزده بدر تعطیل است!

Dialogue 2: Please help me!

گفتگو 2: لطفا کمک کن!

In-class Reading: A letter from Iran

خواندن در کلاس: یک نامه از ایران

Let's learn more: The education system in Iran/ academic degrees

بیشتر یاد بگیریم: نظام آموزشی در ایران/ درجه‌های آکادمیک

Grammar 1: Present progressive tense

دستور زبان 1: زمان حال پیشرونده

Grammar 2: Past progressive tense

دستور زبان 2: زمان گذشته پیشرونده

Grammar 3: Prefixes and suffixes

دستور زبان 3: پیشوندها و پسوندها

Let's learn more: The Persian calendar and new year/ Persian months

بیشتر یاد بگیریم: تقویم ایرانی و سال جدید/ ماه‌های فارسی

Reading: Nowrooz and Sizdah be-dar

خواندن: نوروز و سیزده بدر

Let's learn more: Idioms, street talk, and derogatory words

بیشتر یاد بگیریم: اصطلاح‌ها، زبان خیابان، و کلمه‌های مبتذل



Poem by Omar Khayyam شعرهای عمر خیام

Song: کودکانه (Singer: Farhad) خواننده: فرهاد

Cultural note: Traditional celebrations and festivals

جشن‌ها

Quiz 3: Friday, April 12th

نکته فرهنگی: مناسبت‌های سنتی و

امتحان سوم، دوازدهم آوریل

Week 15th Review, Students' Presentations

هفته‌ی پانزدهم، 19 – 16 آوریل: مرور، سخنرانی‌های نهایی دانشجویان

Week 16th

هفته شانزدهم

Final Exam

امتحان نهایی

Note: This syllabus may be revised during the semester. The students will be negotiated with and informed of the changes in class.

Arts and Sciences Distance Learning Course Component Technical Review Checklist

Course: Persian1102

Instructor: Dr. Mehrak Kamali

Summary: Elementary Persian II

Standard - Course Technology	Yes	Yes with Revisions	No	Feedback/Recomm.
6.1 The tools used in the course support the learning objectives and competencies.	X			<ul style="list-style-type: none"> • Office 365 • Carmen
6.2 Course tools promote learner engagement and active learning.	X			<ul style="list-style-type: none"> • Synchronous lectures. • Carmen discussion boards.
6.3 Technologies required in the course are readily obtainable.	X			All tech is readily accessible and available.
6.4 The course technologies are current.	X			The majority of the tech is web based and updated regularly.
6.5 Links are provided to privacy policies for all external tools required in the course.	X			No 3 rd party tools are used
Standard - Learner Support				
7.1 The course instructions articulate or link to a clear description of the technical support offered and how to access it.	X			Links to 8HELP are provided.
7.2 Course instructions articulate or link to the institution's accessibility policies and services.	X			a
7.3 Course instructions articulate or link to an explanation of how the institution's academic support services and resources can help learners succeed in the course and how learners can obtain them.	X			b
7.4 Course instructions articulate or link to an explanation of how the institution's student services and resources can help learners succeed and how learners can obtain them.	X			c
Standard – Accessibility and Usability				
8.1 Course navigation facilitates ease of use.	X			Recommend using the Carmen Distance Learning "Master Course" template developed by ASC and available in the Canvas Commons to provide student-users with a consistent user experience in terms of navigation and access to course content.
8.2 Information is provided about the accessibility of all technologies required in the course.	X			No 3 rd party tools are used.
8.3 The course provides alternative means of access to course materials in formats that meet the needs of diverse learners.	X			Recommend that resources be developed to address any requests for alternative means of access to course materials.
8.4 The course design facilitates readability	X			Recommend using the Carmen Distance Learning "Master Course" template developed by ASC and available in the Canvas Commons to provide student-users with a consistent user experience in terms of navigation and access to course content.
8.5 Course multimedia facilitate ease of use.	X			All assignments and activities that use the Carmen LMS with embedded multimedia

				facilitates ease of use. All other multimedia resources facilitate ease of use by being available through a standard web browser.
--	--	--	--	---

Reviewer Information

- Date reviewed: 6/2/21
- Reviewed by: Ian Anderson

Notes: Add dates to the weekly breakdown.

^aThe following statement about disability services (recommended 16 point font):
 The university strives to make all learning experiences as accessible as possible. If you anticipate or experience academic barriers based on your disability including mental health, chronic or temporary medical conditions, please let me know immediately so that we can privately discuss options. To establish reasonable accommodations, I may request that you register with Student Life Disability Services. After registration, make arrangements with me as soon as possible to discuss your accommodations so that they may be implemented in a timely fashion. **SLDS contact information:** slds@osu.edu; 614-292-3307; 098 Baker Hall, 113 W. 12th Avenue.

^bAdd to the syllabus this link with an overview and contact information for the student academic services offered on the OSU main campus. <http://advising.osu.edu>

^cAdd to the syllabus this link with an overview and contact information for student services offered on the OSU main campus. <https://contactbuckeyelink.osu.edu/>